

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 13 (1937)
Heft: 43

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Photopress

Das Auge der Feuerleitung

Im Verlaufe des Wiederholungskurses der Truppen der 5. Division fand am 15. Oktober in der Gegend der Hulftegg zwischen Töbital und Toggenburg ein Brigade-Artillerieschießen statt, wie es in diesem Ausmaße seit der Grenzbesetzung nicht mehr zu sehen war. 44 Geschütze nahmen daran teil, die innerhalb vier Minuten nicht weniger als 670 Schüsse als Konzentrationfeuer auf einen relativ kleinen Abschnitt abgaben. Die Täler widerhallten von dem Donner der Kanonen und den Explosionen der Geschosse, und die Wirkung dieses Großangriffes am beschossenen Ziel kann man sich ja vorstellen.

Au poste de commandement. Dans la région du Hulftegg (Oberland zurichois) on procéda, lors du dernier C. R. des troupes de la 5me division, à un exercice de feu concentré de la brigade d'artillerie. 44 pièces participèrent à cette action, 44 pièces qui en 4 minutes tirèrent 670 obus.